COMANDO DE LA ARMADA
DIRECCION DE ADMINISTRACION Y FINANZAS
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACION Nº 3
Asunción - Paraguay

*****

CONTRATO Nº 06/2018

LICITACION PÚBLICA NACIONAL

Nº 01/2018

"ADQUISICION DE ALIMENTOS PARA PERSONAS – AD REFERENDUM 2018"

Entre la **Armada Paraguaya y la;**

Firma: SAMAL S.R.L.

Ejercicio Fiscal - Año 2018

Stella Maris c/ Hernandarias – Telefax: 493-920 / 441-454 -
Con Certificación ISO 9001: 2008

CONTRATO N° 06/2018

Entre la **ARMADA PARAGUAYA**, domiciliada en la casa de las calles Stella Maris c/ Hernandarias de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el Jefe de la Unidad Operativa de Contrataciones N° 3 - "**ARMADA PARAGUAYA**", **CAP F DEM LUCIANO FERNANDEZ AMARILLA**, con Cédula de Identidad N° **1.141.738**, por **ORDEN GENERAL N° 313** del Comando de la Armada de fecha 26 de septiembre de 2017, denominado en adelante el **COMPRADOR**, por una parte, y por la otra la firma **SAMAL S.R.L.**, con **RUC N° 80044730-1** domiciliada en las calles **TTE. RIVAS N° 1619 E/ JULIO CORREA**, Asunción - República del Paraguay, representado para este acto por el Señor **RODOLFO AMIN YAMBAY MIRANDA**, con Cédula de Identidad Paraguaya **N° 2.086.079**, denominado en adelante el **VENDEDOR**, denominadas en conjunto **"LAS PARTES"** e individualmente, **"PARTE"**, acuerdan celebrar el presente Contrato para la **"ADQUISICION DE ALIMENTOS PARA PERSONAS – AD REFERENDUM 2018"**, Ref. **LPN N° 01/2018** – Resolución N° 01/18, de fecha 18 de enero del 2018, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

El presente contrato tiene por objeto, establecer los derechos y obligaciones del **COMPRADOR** y **VENDEDOR**, con relación al suministro de los bienes adjudicados en el proceso de **LICITACION PUBLICA NACIONAL N° 01/2018 "ADQUISICION DE ALIMENTOS PARA PERSONAS – AD REFERNDUM 2018"**, y conforme se detallan en la planilla de Adjudicación **(Anexo I)** al presente contrato y que se regirán por estas Cláusulas y las Contenidas en las leyes relativa a la materia.----------

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

- **(a)** Contrato
- **(b)** El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
- **(c)** Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas.
- **(d)** La oferta del Proveedor;
- **(e)** La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en el PBC.----------

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° **336.843.**

SAMAL S.R.L.
RUC: 80044730-1

COMANDO DE LA ARMADA
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES N° 3
JEFATURA

Tipo	Prog.	Sub. Prog.	O.G.	FF	Dpto.	U.R.	Descripción	Monto
1	6	0	310	10	99	15	Productos Alimenticios	17.410.000
2	1	1	310	10	99	200	Productos Alimenticios	30.864.500
2	1	1	310	30	99	200	Productos Alimenticios	62.950.000
2	1	4	310	30	11	240	Productos Alimenticios	13.555.000
2	1	5	310	30	11	250	Productos Alimenticios	3.750.000
2	1	6	310	10	11	260	Productos Alimenticios	28.550.000
2	1	7	310	30	11	270	Productos Alimenticios	15.867.500
2	1	8	310	30	11	280	Productos Alimenticios	10.355.000
2	1	9	310	30	11	201	Productos Alimenticios	7.269.000
TOTAL GENERAL:								**190.571.000**

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Licitación Pública Nacional N° 01/2018, convocado por la ARMADA PARAGUAYA. La adjudicación fue realizada por Resolución N° 01/18.----------

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

5.1. Para los fines de este contrato, se conviene en establecer que el monto total a pagar del contrato es de hasta la suma de *(Gs. 190.571.000.-) Guaraníes Ciento noventa millones quinientos setenta y un mil*; determinado en base a los precios unitarios que figuran en la planilla de oferta del **VENDEDOR**, y adjudicada por Resolución, cuyos precios unitarios se detallan en la planilla de adjudicación Anexo I, al presente contrato.-

5.2. Los precios de los Bienes ofertados serán reajustables, conforme a las formulas establecidas en las Condiciones Especiales del presente contrato *(CGC 13.1)*.----------

5.3 En consideración a los pagos que el Comprador hará al Vendedor conforme a lo estipulado en este Contrato, el Vendedor se compromete a proveer los Bienes al Comprador y a subsanar los defectos de éstos de conformidad en todo, respecto con las disposiciones del Contrato.----------

5.4 El Comprador se compromete a pagar al Vendedor como contrapartida del suministro de los bienes y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en el Contrato en el plazo y en la forma prescritos en éste.----------
Las condiciones de pago serán conforme a las establecidas en las Condiciones Especiales del presente contrato. *(CGC 14.1; 14.2 y 14.3)*.----------

6. VIGENCIA DEL CONTRATO.

6.1. Este contrato tendrá vigencia hasta el cumplimiento total de las obligaciones.----------

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE ENTREGA DE LA PROVISION DE LOS SERVICIOS (Art. 37 d de la Ley N° 2051/03).

7.1. Los bienes adjudicados deberán ser entregados en los lugares indicados en las **Órdenes de Compra** en un plazo no mayor a 48 horas hábiles desde la recepción de las **Órdenes de Compra** por parte de los oferentes adjudicado.

LUGAR DE ENTREGA DE LOS BIENES ADJUDICADOS

- ✓ **Centro Financiero N° 3** – Dirección: Stella Maris c/ Hernandarias.
- ✓ **Comando de la Armada** – Dirección: Stella Maris y Hernandarias
- ✓ **Comando de Aviación Naval** – Dirección: Mayor Martínez c/ Cap Bozzano
- ✓ **Arsenal de Marina** - Dirección: Av. Carlos A. López y 28 ptyda.
- ✓ **Dirección de Apoyo de Servicio** - Dirección: Estrella y Estero Bellaco
- ✓ **Prefectura General Naval** - Dirección: Benjamín Constant esq. Colon
- ✓ **Comando de Apoyo de Combate** – Dirección: Mariano Roque Alonso Ruta Transchaco (a

ISO 9001 NQAR
SAMAL S.R.L.
RUC: 80044730-1

metros del Puente Remanso).

✓ **Comando de Institutos Navales de Enseñanza** – Carlos Antonio López c/ Nuflo de Chávez.

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de: ***UOC N° 3 – Comando de la Armada.***----------

9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZA EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO. (Art. 37 h, Ley N° 2051/03).

9.1. La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10% del monto total del contrato.----------

10. MULTAS (Art. 37 i, Ley N° 2051/03).

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato ***(CGC 26.1)***. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.----------

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".----------

El **COMPRADOR** queda autorizado, a deducir estas multas, en forma automática y sin interpelación judicial, de la factura correspondiente del **VENDEDOR**.----------

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051/03).

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en los artículos 57, 58, 59 y 60 de la Ley N° 2051/03.----------

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.---------

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.----------

EN TESTIMONIO de lo cual las partes han suscrito el presente Contrato de conformidad con las disposiciones legales que rigen la materia de Contrataciones Públicas, en el día, 02 de febrero del 2018.

RODOLFO AMIN YAMBAY MIRANDA	**LUCIANO FERNANDEZ AMARILLA**
C.I. N° 2.086.079	**C.I. N° 1.141.738**
VENDEDOR	**COMPRADOR**

COMANDO DE LA ARMADA – UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES N° 3 – REPÚBLICA DEL PARAGUAY

ISO 9001 NQAR
SAMAL S.R.L.
RUC: 80044730-1

ANEXO I:

LPN N° 01/2018 "ADQUISICION DE ALIMENTOS PARA PERSONAS – AD REFERENDUM 2018"

OFERENTE: SAMAL S.R.L.

N°	Código de Catalogo	Descripción de los Bienes	CENTRO FINANCIERO FF-10						
			Marca	Proced.	Pres.	Unidad de Medida	Precio Unitario	Cantidad CF3	Total CF3
2	50112001-005	Costilla	Samal	Paraguay	Unid	Kg	23.000	130	2.990.000
4	50112001-008	Peceto	Samal	Paraguay	Unid	Kg	30.000	60	1.800.000
6	50112001-017	Carnaza de 1ra	Samal	Paraguay	Unid	Kg	30.000	278	8.340.000
10	50112001-009	Puchero de 1ra	Samal	Paraguay	Unid	Kg	7.000	320	2.240.000
11	50112001-016	Vacío	Samal	Paraguay	Unid	Kg	25.500	80	2.040.000
TOTAL GENERAL									**17.410.000**

N°	Código de Catalogo	Descripción de los Bienes	COMANDO DE LA ARMADA FF-10						
			Marca	Proced.	Pres.	Unidad de Medida	Precio Unitario	Cantidad Comar	Total Comar FF 10
2	50112001-005	Costilla	Samal	Paraguay	Unid	Kg	23.000	700	16.100.000
11	50112001-016	Vacío	Samal	Paraguay	Unid	Kg	25.500	579	14.764.500
TOTAL GENERAL									**30.864.500**

N°	Código de Catalogo	Descripción de los Bienes	COMANDO DE LA ARMADA FF-30						
			Marca	Proced.	Pres.	Unidad de Medida	Precio Unitario	Cantidad Comar	Total Comar FF 30
6	50112001-017	Carnaza de 1ra	Samal	Paraguay	Unid	Kg	30.000	800	24.000.000
7	50112001-004	Carnaza Negra	Samal	Paraguay	Unid	Kg	33.000	800	26.400.000
8	50112001-029	Bola de Lomo	Samal	Paraguay	Unid	Kg	31.000	250	7.750.000
9	50112001-027	Osobuco	Samal	Paraguay	Unid	Kg	16.000	300	4.800.000
TOTAL GENERAL									**62.950.000**

N°	Código de Catalogo	Descripción de los Bienes	COMANDO DE LA AVIACION NAVAL FF-30						
			Marca	Proced.	Pres.	Unidad de Medida	Precio Unitario	Cantidad Comavan	Total Comavan FF 30
2	50112001-005	Costilla	Samal	Paraguay	Unid	Kg	23.000	185	4.255.000
6	50112001-017	Carnaza de 1ra	Samal	Paraguay	Unid	Kg	30.000	310	9.300.000
TOTAL GENERAL									**13.555.000**

ISO 9001 NQAR

SAMAL S.R.L.
RUC: 80044730-1

COMANDO DE LA ARMADA
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES N° 3
JEFATURA

N°	Código de Catalogo	Descripción de los Bienes	ARSENAL DE MARINA FF-30						
			Marca	Proced.	Pres.	Unidad de Medida	Precio Unitario	Cantidad Arsenal	Total Arsenal FF 30
6	50112001-017	Carnaza de 1ra	Samal	Paraguay	Unid	Kg	30.000	40	1.200.000
11	50112001-016	Vacío	Samal	Paraguay	Unid	Kg	25.500	100	2.550.000
TOTAL GENERAL									**3.750.000**

N°	Código de Catalogo	Descripción de los Bienes	DIRECCION DE APOYO DE SERVICIO FF-10						
			Marca	Proced.	Pres.	Unidad de Medida	Precio Unitario	Cantidad Diapser	Total Diapser
2	50112001-005	Costilla	Samal	Paraguay	Unid	Kg	23.000	400	9.200.000
4	50112001-008	Peceto	Samal	Paraguay	Unid	Kg	30.000	150	4.500.000
8	50112001-029	Bola de Lomo	Samal	Paraguay	Unid	Kg	31.000	150	4.650.000
11	50112001-016	Vacío	Samal	Paraguay	Unid	Kg	25.500	400	10.200.000
TOTAL GENERAL									**28.550.000**

N°	Código de Catalogo	Descripción de los Bienes	PREFECTURA GENERAL NAVAL F-30						
			Marca	Proced.	Pres.	Unidad de Medida	Precio Unitario	Cantidad PGN	Total PGN FF 30
2	50112001-005	Costilla	Samal	Paraguay	Unid	Kg	23.000	250	5.750.000
4	50112001-008	Peceto	Samal	Paraguay	Unid	Kg	30.000	180	5.400.000
11	50112001-016	Vacío	Samal	Paraguay	Unid	Kg	25.500	185	4.717.500
TOTAL GENERAL									**15.867.500**

N°	Código de Catalogo	Descripción de los Bienes	COMANDO DE APOYO DE COMBATE FF-30						
			Marca	Proced.	Pres.	Unidad de Medida	Precio Unitario	Cantidad Coapcom	Total Coapcom FF 30
2	50112001-005	Costilla	Samal	Paraguay	Unid	Kg	23.000	100	2.300.000
7	50112001-004	Carnaza Negra	Samal	Paraguay	Unid	Kg	33.000	90	2.970.000
8	50112001-029	Bola de Lomo	Samal	Paraguay	Unid	Kg	31.000	90	2.790.000
11	50112001-016	Vacío	Samal	Paraguay	Unid	Kg	25.500	90	2.295.000
TOTAL GENERAL									**10.355.000**

N°	Código de Catalogo	Descripción de los Bienes	COMANDO DE INSTITUTO NAVALES DE ENSEÑANZAS FF-30						
			Marca	Proced.	Pres.	Unidad de Medida	Precio Unitario	Cantidad CINAE	Total CINAE FF 30
2	50112001-005	Costilla	Samal	Paraguay	Unid	Kg	23.000	90	2.070.000
4	50112001-008	Peceto	Samal	Paraguay	Unid	Kg	30.000	90	2.700.000
11	50112001-016	Vacío	Samal	Paraguay	Unid	Kg	25.500	98	2.499.000
TOTAL GENERAL									**7.269.000**

ISO 9001 NQAR

SAMAL S.R.L.
RUC: 80044730-1

TOTAL GENERAL DEL CONTRATO:	**190.571.000**

SAMAL S.R.L.
RUC: 80014730-1

RODOLFO AMIN YAMBAY MIRANDA
C.I. N° 2.086.079
VENDEDOR

COMANDO DE LA ARMADA
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES N° 3
JEFATURA

LUCIANO FERNANDEZ AMARILLA
C.I. N° 1.141.738
COMPRADOR